

— à l'audience du mercredi pour les contestations relatives à l'application aux employeurs des sanctions administratives visées à l'article 583 du même Code et des amendes administratives fixées par la loi précitée du 30 juin 1971;

devant la 3e chambre :

— à l'audience du vendredi, sauf le deuxième vendredi du mois, pour les contestations prévues à l'article 581 du Code judiciaire et à celles relatives à l'application aux travailleurs indépendants des sanctions administratives visées à l'article 583 du même Code et des amendes administratives fixées par la loi précitée du 30 juin 1971;

— à l'audience du deuxième vendredi du mois pour les affaires prévues à l'article 582, 1° et 2° du Code judiciaire.

Les introductions des affaires dont les juridictions du travail prennent connaissance en vertu de dispositions légales ou réglementaires non visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire se font devant la deuxième chambre à l'audience du lundi.

**Art. 5.** Le président peut, en outre après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres. Dans ce cas, comme dans celui qui est prévu à l'article 3, l'ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la Cour du travail en est immédiatement informé.

**Art. 6.** Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, les jours et heures des audiences de vacation et désigne les magistrats qui doivent y siéger.

Le président du tribunal peut, en tout temps, modifier ce tableau en raison des nécessités du service.

**Art. 7.** L'arrêté royal du 21 septembre 1972 abrogeant et remplaçant l'arrêté royal du 30 octobre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Louvain est abrogé.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1985.

**Art. 9.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril-Espagne, 20 août 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 85 — 1887

**20 AOUT 1985. — Arrêté royal fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Nivelles**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

Vu l'arrêté royal du 21 juillet 1970 relatif à l'institution de sections dans les cours du travail, les tribunaux de première instance, les tribunaux du travail, les tribunaux de commerce et les tribunaux de police, notamment l'article 3, § 12, modifié par l'arrêté royal du 15 mai 1973;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Bruxelles, de premier président de la cour d'appel de Bruxelles et du procureur général à Bruxelles, du président du tribunal du travail de Nivelles, de l'auditeur du travail à Nivelles, du greffier en chef du tribunal du travail de Nivelles et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Nivelles;

— op woensdag voor de geschillen betreffende de toepassing op werkgevers van de administratieve sancties bedoeld in artikel 583 van hetzelfde Wetboek en van de administratieve geldboeten bepaald bij voornoemde wet van 30 juni 1971;

voor de 3e kamer :

— op vrijdag, met uitzondering van de tweede vrijdag der maand, voor de geschillen betreffende de aangelegenheden genoemd in artikel 581 van het Gerechtelijk Wetboek en betreffende de toepassing op zelfstandigen van de administratieve sancties bedoeld in artikel 583 van hetzelfde wetboek en van de administratieve geldboeten bepaald bij voornoemde wet van 30 juni 1971;

— op de tweede vrijdag der maand voor de geschillen betreffende de aangelegenheden genoemd in artikel 582, 1° en 2° van het Gerechtelijk Wetboek.

De inleidingen van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek, geschieden voor de 2e kamer op maandag.

**Art. 5.** De voorzitter kan ook, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, het aantal kamers en de bevoegdheden ervan tijdelijk wijzigen. In dit geval alsmede in het geval van artikel 3, wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het arbeidshof.

**Art. 6.** De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, de dagen en uren van de vakantiezittingen en wijst de magistraten aan die er zitting dienen te nemen.

De voorzitter van de rechtbank kan te allen tijde die lijst wijzigen met het oog op de behoeften van de dienst.

**Art. 7.** Het koninklijk besluit van 21 september 1972 tot ofheffing en vervanging van het koninklijk besluit van 30 oktober 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Leuven, wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 2 september 1985.

**Art. 9.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril-Spanje, 20 augustus 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 85 — 1887

**20 AUGUSTUS 1985. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Nijvel**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juli 1970 betreffende de instelling van afdelingen in de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken, inzonderheid op artikel 3, § 12, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 mei 1973;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Brussel, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel en van de procureur-generaal te Brussel, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Nijvel, van de arbeidsauditeur te Nijvel, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Nijvel en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Nijvel;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le tribunal du travail de Nivelles est composé de trois chambres siégeant chacune à Nivelles et à Wavre.

La première chambre connaît des litiges portant sur les matières prévues aux articles 578, 579 et 582, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> du Code judiciaire.

La deuxième chambre connaît des litiges portant sur les matières prévues aux articles 580 et 582, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> du Code judiciaire, ainsi que des contestations visées à l'article 34ter, § 4, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, et de l'application des sanctions administratives visées à l'article 583 du Code judiciaire.

La troisième chambre connaît des litiges portant sur les matières prévues à l'article 581 du Code judiciaire.

Chaque chambre connaît en outre selon la répartition qui en est faite par le président, des autres affaires dont les juridictions du travail prennent connaissance en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières qui ne sont pas visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire.

**Art. 2.** Les chambres siègent à 14 h. 30 :

*A. A Nivelles :*

la 1<sup>re</sup> chambre : les premier, deuxième, troisième et quatrième vendredis du mois;

la 2<sup>e</sup> chambre : les premier, deuxième, troisième et quatrième mardis du mois;

la 3<sup>e</sup> chambre : les deuxième et quatrième lundis du mois.

*B. A Wavre :*

la 1<sup>re</sup> chambre : les premier, deuxième, troisième et quatrième mercredis du mois;

la 2<sup>e</sup> chambre : les premier, deuxième, troisième et quatrième vendredis du mois;

la 3<sup>e</sup> chambre : les premier et troisième lundis du mois.

Les audiences de référés et celles auxquelles les règles de procédure des référés sont applicables, sont tenues à Nivelles et à Wavre, tous les jours d'audience, à 14 h.

Le bureau d'assistance judiciaire siège les jours d'audience de la première chambre à Nivelles et à Wavre, à 14 h.

**Art. 3.** Le président du tribunal peut lorsque les besoins du service l'exigent, et après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, décider de faire tenir, par une ou plusieurs chambres, des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

Dans ce cas, son ordonnance est affichée au greffe et portée immédiatement à la connaissance du premier président de la Cour du travail.

**Art. 4.** Les introductions se font, à Nivelles et à Wavre, pour toutes les matières relevant de la compétence de chaque chambre, devant ladite chambre à toute audience indiquée à l'article 2.

Les affaires mentionnées à l'article 1er, dernier alinéa, sont introduites devant la première chambre.

**Art. 5.** Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures, avec l'accord du président du tribunal.

**Art. 6.** Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, les jours et heures des audiences de vacations et désigne les magistrats qui doivent y siéger.

Le président du tribunal peut, en tout temps, modifier ce tableau en raison des nécessités du service.

**Art. 7.** L'arrêté royal du 3 août 1979 fixant le règlement particulier du tribunal du travail de Nivelles, est abrogé.

• • 8 Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1985.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De arbeidsrechtbank te Nijvel bestaat uit drie kamers, die elk zitting houden te Nijvel en te Waver.

De eerste kamer neemt kennis van de geschillen over de zaken genoemd in de artikelen 578, 579 en 582, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup> van het Gerechtelijk Wetboek.

De tweede kamer neemt kennis van de geschillen over de zaken genoemd in de artikelen 580 en 582, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede van de betwistingen bedoeld in artikel 34ter, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en van de toepassing van de administratieve sancties bedoeld in artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

De derde kamer neemt kennis van de geschillen over de zaken genoemd in artikel 581 van het Gerechtelijk Wetboek.

Daarenboven neemt elke kamer, overeenkomstig de verdeling gedaan door de voorzitter, kennis van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

**Art. 2.** De kamers houden zitting om 14.30 uur :

*A. Te Nijvel :*

de 1<sup>e</sup> kamer : de 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> vrijdag van de maand;

de 2<sup>e</sup> kamer : de 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> dinsdag van de maand;

de 3<sup>e</sup> kamer : de 2<sup>e</sup> en de 4<sup>e</sup> maandag van de maand.

*B. Te Waver :*

de 1<sup>e</sup> kamer : de 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> woensdag van de maand;

de 2<sup>e</sup> kamer : de 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> vrijdag van de maand;

de 3<sup>e</sup> kamer : de 1<sup>e</sup> en de 3<sup>e</sup> maandag van de maand.

De zittingen in kortgeding en die waarop de procedureregelen van het kortgeding van toepassing zijn, worden behouden te Nijvel en te Waver, op al de zittingsdagen om 14 uur.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op de zittingsdagen van de eerste kamer te Nijvel en te Waver, om 14 uur.

**Art. 3.** In het belang van de dienst kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers bijkomende zittingen houden op de dagen en de uren die hij vaststelt.

In dat geval wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het arbeidshof.

**Art. 4.** De inleidingen geschieden te Nijvel en te Waver voor de zaken die tot de bevoegdheid van elke kamer behoren, voor de betrokken kamer op iedere in artikel 2 bepaalde zitting.

De aangelegenheden genoemd in het laatste lid van artikel 1 worden ingeleid voor de eerste kamer.

**Art. 5.** De kamers kunnen, naar gelang van de behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden waarvan zij zelf de dag en het uur bepalen in overleg met de voorzitter van de rechtbank.

**Art. 6.** De voorzitter van de rechtbank stelt, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, dag en uur van de vakantie-zittingen vast en wijst de magistraten aan die zitting zullen houden.

De voorzitter van de rechtbank kan te allen tijde in het belang van de dienst die lijst wijzigen.

**Art. 7.** Het koninklijk besluit van 3 augustus 1979 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Nijvel, wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 2 september 1985.

Art. 9. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril-Espagne, 20 août 1985.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
J. GOL

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

F. 85 — 1888

**20 AOUT 1985**  
**Arrêté royal fixant le règlement particulier**  
**du tribunal du travail de Gand**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971 et 4 août 1978, les articles 82, 83 et 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 à 91, l'article 92, modifié par la loi du 28 juin 1974 et les articles 93, 95 et 96;

Vu les avis du premier président de la cour du travail de Gand, du premier président de la cour d'appel de Gand et du procureur général à Gand, du président du tribunal du travail de Gand, de l'auditeur du travail à Gand, du greffier en chef du tribunal du travail de Gand et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Gand;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le tribunal du travail de Gand est composé de dix chambres.

Les première et troisième chambres connaissent des contestations prévues à l'article 578, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, du Code judiciaire lorsqu'elles concernent les ouvriers, et des affaires prévues aux articles 578, 4<sup>o</sup> à 6<sup>o</sup>, 578, 582, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> et 583 du même Code.

Les deuxième et quatrième chambres connaissent des contestations prévues à l'article 578, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, du Code judiciaire lorsqu'elles concernent les employés et des affaires prévues aux articles 580, 1<sup>o</sup>, et 583 du même Code.

Les cinquième et sixième chambres connaissent des contestations prévues à l'article 580 du Code judiciaire, à l'exception du 1<sup>o</sup>, et des affaires prévues aux articles 582, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, et 583 du même Code.

La septième chambre connaît des mêmes litiges que les troisième, cinquième et sixième chambres.

Les huitième et neuvième chambres connaissent des affaires prévues aux articles 581 et 583 du même Code.

Les septième et dixième chambres connaissent des demandes d'homologation et des requêtes de convocation en conciliation volontaire.

La dixième chambre connaît, en outre, des mêmes litiges que la deuxième chambre.

La deuxième chambre connaît des contestations relatives à l'application des articles 59, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 59 bis et 59 ter de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

Les cinquième, sixième et septième chambres, siégeant sans juges sociaux, connaissent des contestations prévues à l'article 34 ter, § 4, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Les différentes chambres, composées d'un juge au tribunal du travail et de deux juges sociaux, connaissent, en outre, selon la répartition qui en est faite par le président du tribunal, des autres affaires dont les juridictions du travail prennent connaissance en vertu de dispositions légales ou réglementaires relatives à des matières non visées par les articles 578 à 583 du Code judiciaire.

Art. 9. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril-Spanje, 20 augustus 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
J. GOL

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 85 — 1888

**20 AUGUSTUS 1985**  
**Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement**  
**voor de arbeidsrechtbank te Gent**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971 en 4 augustus 1978, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 tot 91, op artikel 92, gewijzigd bij de wet van 28 juni 1974 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Gent, van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Gent en van de procureur-generaal te Gent, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Gent, van de arbeidsauditeur te Gent, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Gent en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Gent;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De arbeidsrechtbank te Gent bestaat uit tien kamers.

De eerste en de derde kamer nemen kennis van de zaken bepaald in artikel 578, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, wat de arbeiders betreft, en van de zaken bepaald in de artikelen 578, 4<sup>o</sup> tot 6<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, 579, 582, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De tweede en de vierde kamer nemen kennis van de zaken bepaald in artikel 578, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup> van het Gerechtelijk Wetboek, wat de bedienden betreft, en van de zaken bepaald in de artikelen 580, 1<sup>o</sup>, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De vijfde en de zesde kamer nemen kennis van de zaken bepaald in artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek, met uitzondering van deze bepaald in artikel 580, 1<sup>o</sup>, en van de zaken bepaald in de artikelen 582, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, en 583 van hetzelfde Wetboek.

De zevende kamer neemt kennis van dezelfde geschillen als de derde, de vijfde en de zesde kamer.

De achtste en de negende kamer nemen kennis van de zaken bepaald in de artikelen 581 en 583 van hetzelfde Wetboek.

De zevende en de tiende kamer nemen kennis van de vragen tot homologatie en van de verzoeken tot oproeping in vrijwillige verzoeking.

De tiende kamer neemt daarenboven kennis van dezelfde geschillen als de tweede kamer.

De betwistingen betreffende de toepassing van de artikelen 59, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 59 bis en 59 ter van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 behoren tot de kennisneming van de tweede kamer.

De betwistingen waarvan sprake is in artikel 34 ter, § 4, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering behoren tot de kennisneming van de vijfde, zesde of zevende kamer, zetelend zonder rechters in sociale zaken.

Daarenboven neemt elke kamer, samengesteld uit een rechter in de arbeidsrechtbank en twee rechters in sociale zaken, overeenkomstig de verdeling gedaan door de voorzitter, kennis van de andere zaken waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die niet genoemd zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek.